

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE PRODUCCIÓN Y MONTAJE DE UN VÍDEO LARGO Y CUATRO VÍDEOS CORTOS PARA LA PROMOCIÓN TURÍSTICA DEL DESTINO ASTURIAS.

Expte.: CM 11-17

1. OBJETO DEL PLIEGO

La Sociedad Pública de Gestión y Promoción Turística y Cultural del Principado de Asturias SAU (en adelante SPGP) tiene como misión la promoción del sector y actividades turísticas del Principado de Asturias mediante múltiples acciones y a través de soportes y medios de comunicación variados para favorecer el consumo del destino "Asturias".

Como elemento primordial de promoción en la actualidad, las imágenes y vídeos son imprescindibles para transmitir la idea deseada, y más si cabe en acciones dirigidas a internet, televisión o redes sociales. Por ello, contar con una imagen actual y adecuada a las necesidades de hoy en día es imprescindible de cara a garantizar un buen resultado final y llegar a los potenciales turistas de forma directa y efectiva.

Con el objetivo de promover una imagen de Asturias actualizada, se impulsa esta contratación, cuyo contenido establece las condiciones técnicas por las que se ha de regir la prestación del servicio de producción y montaje de un vídeo largo de duración aproximada de 3-6 minutos y cuatro piezas cortas para la promoción turística del destino Asturias en todo tipo de plataformas y soportes.

2 DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS A PRESTAR

Gestión completa de la producción y el rodaje en localizaciones dentro de Principado de Asturias, producción y edición de todos los materiales para la elaboración de las 5 piezas finales en castellano y sus correspondientes versiones en 5 idiomas (inglés, francés, alemán, italiano y portugués), siguiendo el guion ya elaborado y bajo la dirección y supervisión de un director y guionista asturiano de experiencia contrastada quien puede ajustar necesidades en el momento del rodaje y montaje, así como ejecutar las decisiones y orientaciones en cuanto a localizaciones y matices concretos que aporte la SPGP para alcanzar los fines deseados.

A modo general se especifican a continuación los medios y necesidades a tener en cuenta como mínimo.



Asturias
paraíso natural

2.1 RODAJES

2.1.1 Vídeo 1 - Spot de Primavera

- Días previstos para rodaje: 5 jornadas de día en total, 4 días en bosque y 1 día en el interior de una casa.
- Escenarios / localizaciones: Bosque de hayas en el suroccidente asturiano (Cangas del Narcea, Degaña). Cocina de una casa de pueblo en Somiedo.
- Personal técnico y artístico:
 - o 1 operador de cámara - 4 jornadas
 - o 1 ayudante de cámara - 4 jornadas
 - o Sonido directo - 2 jornadas
 - o Jefe de producción - 6 jornadas
 - o Ayudante de producción - 1 jornada
 - o 1 actriz principal (una señora mayor) - 3 jornadas
 - o 3 actores de pequeñas partes - 1 jornada
 - o 2 figurantes
- Atrezzo: Vestuario de la mujer, de andar por casa en un pueblo asturiano, vestuario de excursionistas de caminar por el monte. Decoración de casa típica de aldea, silla, prismáticos, cámara de fotos con teleobjetivo, bastones de montañeros.
- Manutención, desplazamientos y alojamiento en caso necesario para todo el personal.
- Tramitación y coste de permisos.

2.1.2 Vídeo 2 - Spot de Verano

- Días previstos de rodaje: 2 jornadas de día en total, 1 en Valdés y otra en Villaviciosa / Llanes.
- Escenarios / localizaciones: Playa de Rodiles (Villaviciosa) o Playa de Celorio (Llanes), Camino de la Regalina, entorno de la capilla y Cadavedo (Valdés).
- Personal técnico y artístico:
 - o 1 operador de cámara - 2 jornadas
 - o 1 ayudante de cámara - 2 jornadas
 - o 1 operario de grúa - 1 jornada
 - o Sonido directo - 2 jornadas
 - o Jefe de producción - 5 jornadas
 - o Ayudante de producción - 1 jornada
 - o 1 actor principal (un hombre de 45 - 50 años) - 2 jornadas
 - o 1 actriz de pequeñas partes (una mujer joven de 18 - 20 años) - 1 jornada



Asturias paraíso natural

- Attrezzos: Vestuario del hombre con camiseta florida y en otra escena con ropa tradicional, vestuario de la mujer, una silla de oficina, 2 tablas de surf y trajes de neopreno.
- Manutención, desplazamientos y alojamiento en caso necesario para todo el personal.
- Tramitación y coste de permisos.

2.1.3 Vídeo 3 - Spot de Otoño

- Días previstos de rodaje: 4 jornadas, 3 en exteriores y 1 en interior.
- Escenarios / localizaciones: Monumentos prerrománicos del Naranco (Oviedo), Paseo del Muro de San Lorenzo (Gijón), calle del Casco Histórico de Avilés y Centro Niemeyer.
- Personal técnico y artístico:
 - o 2 operadores de cámara - uno 4 jornadas y otro 1 jornada.
 - o 1 ayudante de cámara - 4 jornadas
 - o Sonido directo - 3 jornadas
 - o Jefe de producción - 5 jornadas
 - o Ayudante de producción - 1 jornada
 - o 1 actor principal (un hombre de 25 - 35 años) - 4 jornadas
 - o 1 actriz figuración especial (una mujer de 35 - 45 años) - 1 jornada
- Attrezzos: Silla, bicicleta, casco, gafas y vestuario del hombre casual.
- Manutención, desplazamientos y alojamiento en caso necesario para todo el personal.
- Tramitación y coste de permisos.

2.1.4 Vídeo 4 - Spot de Invierno

- Días previstos de rodaje: 4 jornadas en total, 3 en exterior y 1 en interior.
- Escenarios / localizaciones: Estación de esquí de Fuentes de Invierno (nevado con esquiadores), Lastres (interior de bar-restaurant con vistas al mar), interior de una cocina de restaurante.
- Personal técnico y artístico:
 - o 1 operador de cámara - 4 jornadas
 - o 1 ayudante de cámara - 4 jornadas
 - o Sonido directo - 2 jornadas
 - o Jefe de producción - 5 jornadas
 - o Ayudante de producción - 1 jornada
 - o 1 actor principal (una mujer de unos 50 años) - 4 jornadas
 - o Figuración (3 personas)
- Attrezzos: silla, bicicleta, ropa de abrigo, máquina de fichar, vestuario de chef sofisticado con gorro, ingredientes gastronómicos y utensilios de cocina



(chorizos fabes, morcilla, lacón, olla, pulpo, queso, arroz con leche, quemador, platos, campanilla), reloj analógico, mesa con velas.

- Manutención, desplazamiento y alojamiento en caso necesario para todo el personal.
- Tramitación y coste de permisos.

2.1.5 Vídeo 5 - Vídeo General

- Días previstos de rodaje: 11 jornadas en total, de las cuales 10 son de día en exterior, media es de día en interior y otra media es de noche en exterior.
- Escenarios / localizaciones: carretera de montaña en Picos de Europa, bosque de Muniellos, Parque Natural de Redes, Los Oscos, Vegadeo, Playa de Guadamía en Llanes, La Isla en Colunga, Cudillero, Llanes, Santa María del Naranco, San Miguel de Lillo, Santa Cristina de Lena, Cueva de Tito Bustillo, alguna fiesta tradicional de prao, Cabo Peñas, Pozo Sotón, Playa de Poniente en Gijón, Centro Niemeyer en Avilés.
- Personal técnico y artístico:
 - o 1 operador de cámara - 10 jornadas
 - o 1 ayudante de cámara - 10 jornadas
 - o Sonido directo - 5 jornadas
 - o Jefe de producción - 5 jornadas
 - o Ayudante de producción - 4 jornada
 - o 2 actores principales (un hombre de 35 - 45 años y una mujer de 35 - 45 años)- 11 jornadas
 - o 2 actores infantiles de pequeñas partes (niños de 9 y 16 años) - 4 jornadas
 - o Figuración
- Attrezzo: bicicleta, casco, gafas, indumentarias casual, 2 canoas, equipación para piragüistas, vestuario para senderistas, platos típicos asturianos, coche eléctrico, sillas,
- Manutención y alojamiento en caso necesario para todo el personal.
- Tramitación y coste de permisos.

2.1.6 Micro-vídeos para interactuar en redes sociales

- Durante los rodajes de las 5 piezas anteriormente mencionadas, se elaborarán como mínimo 10 micro-vídeos de 20'' de duración y 20 fotografías de algunos de los momentos de los rodajes y making-off para crear expectación en las redes sociales. Se estima un mínimo de 2 micro-vídeos y 4 fotografías en cada uno de los 5 rodajes.

2.2 NECESIDADES TÉCNICAS

- **Cámara:**
 - Resolución nativa UltraHD y/o 4k
 - Sensor Super 35mm o superior
 - Distancia focal lentes equivalente o alrededor de 300mm. 100mm, 50mm y 28mm.
 - Accesorios de cámara para todo el rodaje
 - Trípode
 - Cover Rain
 - Micrófono Shotgun
 - Matte Box
 - Filtros de densidad neutra
 - Background blanco de 3 metros de ancho con soportes
 - Accesorios de cámara específicos
 - Monitor de rodaje - 17 jornadas
 - Soporte Estabilizador o Steadicam - 4 jornadas
 - Grúa con Cabeza Caliente hasta 3 metros -1 jornada
 - Dron - 4,5 jornadas
- **Equipo de Sonido:**
 - Micrófono Estéreo
 - 4 micrófonos Lavalier inalámbricos
 - 1 pértiga 3 metros
 - 1 micrófono unidireccional
 - 1 grabadora profesional de más de 4 canales
 - Accesorios (deadcat, blimp, cables, cascos)
- **Equipo de Iluminación:**
 - Set de iluminación para entrevistas en interior y exterior (2 Fresnel 5kw, 2 HMI 575w) - 4 jornadas
 - Set de iluminación reducido para exterior con baterías (leds por ejemplo) - 2 jornadas
 - Set de iluminación para escenario en interiores (2 leds) - 2 jornadas
 - Set de iluminación primeros planos día (1 fluorescente profesional luz día o fluorescente profesional led + reflector) - 3 jornadas
 - Accesorios (trípodes, kinos, tela negra 3x3m, palio 3x3m, gasa negra 3x3m, pasacables)
- **Montaje, edición, postproducción y almacenamiento:**
 - Software profesional de edición de vídeo (Avid, Final Cut, Premiere, etc)
 - Software profesional de edición de audio (Avid Pro Tools, etc)
 - Software profesional de etalonaje (DaVinci Resolve, Color, etc)
 - Hardware de almacenamiento con capacidad 4k-UHD (20Gb/s o superior)
 - 5 discos duros de 4Tb o superior (para entregar a SPGP)
 - 5 discos duros portátiles de 500 Gb o superior (para entregar a SPGP)
 - Estación de trabajo con capacidad para soportar etalonajes en 4k
 - Monitor de 4k - IPS - Calibrado

2.3 MATERIALES FINALES A ENTREGAR

- 10 micro-videos de 20'' de duración y 20 fotografías de algunos de los momentos de los rodajes y making-off para crear expectación en las redes sociales. Estas entregas se solicitan para que vayan paralelas a los rodajes o finalización de los mismos, de cara a distribuirlos en el tiempo, antes de la
- Una copia máster 4k - estéreo de cada uno de los 4 spots y del vídeo de destino en cada uno de los 6 idiomas (castellano, inglés, francés, alemán, italiano y portugués) subtitulados y con locución traducida.
- Una copia máster 4k - 5.1 Surround de cada uno de los 4 spots y del vídeo de destino en cada uno de los 6 idiomas (castellano, inglés, francés, alemán, italiano y portugués).
- Una copia máster ProRes 422 - HD - estéreo de cada uno de los 4 spots y del vídeo de destino en cada uno de los 6 idiomas (castellano, inglés, francés, alemán, italiano y portugués).
- Una copia de alta calidad para la distribución en redes sociales y soportes digitales de uso masivo HD en códec h264 de cada uno de los 4 spots y del vídeo de destino en cada uno de los 6 idiomas (castellano, inglés, francés, alemán, italiano y portugués).
- Todo el material grabado
- Compactado de 4-5 minutos del material desechado del vídeo general de destino con minutado.
- Copia de cada una de las autorizaciones y cesiones de derechos que se hayan tramitado y estén implicadas en la utilización posterior de las imágenes, música y demás componentes de todas las piezas finales.

3 TAREAS CORRESPONDIENTES AL PERSONAL

- Jefe de producción:
 - Encargado de desarrollar y ajustar los planes de rodaje en coordinación con el director y diseñador de producción
 - Organizar y coordinar la producción de los castings necesarios para cada grabación.
 - Designar, contratar y coordinar todo el equipo de trabajo, tanto técnico como artístico, necesario para la ejecución final del proyecto.
 - Desarrollar, ejecutar y coordinar los planes de producción, organización y contratación del equipo técnico y artístico
 - Disponer de los medios técnicos y artísticos decididos en los planes de rodaje.
 - Contratación de los servicios de transporte y alojamiento en caso necesario.
 - Administración y contratación de los derechos de imagen.
 - Tramitar y gestionar los permisos y autorizaciones necesarias para el rodaje.

- Coordinar la entrega de material de vídeo y audio al montador de imagen.
 - Garantizar el cumplimiento de las condiciones de personal y técnicas requeridas en el proyecto.
 - Supervisar y coordinar la entrega del montaje final al equipo de sonido así como la exportación y orden de las copias finales y el material acordado.
 - Coordinar la designación y contratar al compositor musical que diseñe, interprete y grabe la banda sonora acordada.
 - Coordinar las labores de postproducción, el montaje definitivo y la entrega de los materiales requeridos.
- **Ayudante de producción**
 - Ayudar al jefe de producción y al resto del equipo de rodaje en la ejecución de las tareas necesarias para concluir la producción.
- **Operador de cámara y técnico de iluminación**
 - Responsable de la fotografía e iluminación en el rodaje y en postproducción
- **Ayudante de cámara**
 - Ayudar al operador de cámara principal en todos los trabajos de rodaje y localización.
 - Realizar copias de seguridad del material rodado y organizarlo en el orden acordado con el montador de imagen.
- **Sonido directo / técnico de sonido**
 - Registrar el sonido directo y otras necesidades de audio del guion (folley, locuciones, música).
 - Organizar el material sonoro en el orden acordado con el montador de imagen.
- **Montador de imagen / editor de vídeo**
 - Organizar material de rodaje.
 - Realizar el montaje de imagen de las 5 piezas.
 - Preparar el material para el montaje de sonido y la postproducción de imagen.
 - Exportar en los formatos requeridos las copias finales y demás materiales a entregar.
 - Organización de los discos duros finales que se entregarán en el orden determinado por el jefe de producción.
- **Montador de sonido y mezclador**
 - Organizar el sonido directo y los demás elementos sonoros.



Asturias
paraíso natural

- Editar y limpiar el montaje de sonido final, mezclar y exportar las copias finales en las normas exigidas para los formatos de emisión y/o proyección planteados.
- Disponer de los medios técnicos necesarios para grabar las locuciones y demás voces en off necesarias para el montaje final del sonido.
- **Técnico de Postproducción de imagen**
 - Ajustes de color, luminosidad y contraste del montaje de imagen final
 - Disponer de los medios técnicos necesarios para emplear un programa profesional de ajuste de color con imágenes 4k.
- **Diseñador técnico de animación gráfica**
 - Diseñar la línea gráfica de la campaña audiovisual y el grafismo animado de la secuencia 1 del vídeo general de destino.
- **Músico y/o compositor**
 - Responsable de la composición, interpretación y grabación de la banda sonora del vídeo de destino del que algunos extractos servirán para emplearlos en los spots estacionales
- **Locutores**
 - 3 voces femeninas de diferente color y tono para la locución del vídeo general de destino.

4 DERECHOS DE PUBLICACIÓN, IMAGEN Y DIFUSIÓN

La SPGP será propietaria de los materiales generados, reservándose la facultad de llevar a cabo cuantas reproducciones y modificaciones considere convenientes para su difusión, exhibición o cualquier otra forma de divulgación, incluso con medios telemáticos e informáticos, cediendo la empresa adjudicataria todos los derechos de propiedad sobre los materiales que conforman el proyecto de referencia sin limitación temporal ni geográfica.

La SPGP podrá autorizar la utilización de la imagen, locución, música y demás elementos a través de terceras personas, físicas o jurídicas, tanto a nivel nacional como internacional, por un periodo ilimitado de tiempo.

El adjudicatario no podrá utilizar ni para sí ni para terceros, dato alguno sobre el trabajo contratado, ni publicar total o parcialmente su contenido sin autorización expresa de la SPGP.

La empresa adjudicataria asumirá todas las responsabilidades que pudieran resultar de la utilización de las imágenes y otros elementos creativos por él mismo aportados en la realización de los trabajos, y que pudieran derivarse de eventuales derechos de



Asturias
paraíso natural

propiedad intelectual, industrial o de marcas, cuya titularidad correspondiera a terceras personas o entidades ajenas al presente contrato.

El adjudicatario cederá, con carácter exclusivo y sin limitación temporal o espacial alguna a la SPGP todos los derechos de explotación derivados de los trabajos realizados, que podrá utilizar por sí mismo o a través de terceras personas físicas o jurídicas, cualesquiera sean las imágenes o elementos que la conforman.

5 OTRAS CONSIDERACIONES

Corresponderá a la SPGP facilitar los textos traducidos tanto para el subtítulo como para la locución en los 5 idiomas extranjeros elegidos (inglés, francés, alemán, italiano y portugués) una vez hayan finalizado los montajes y se conozcan los textos definitivos en castellano.

Las cuatro piezas cortas desarrollarán una forma y narrativa documental así que la mayoría de los actores y/o figurantes no serán profesionales sino personajes reales representando su realidad cotidiana o social, las cuales se captarán en los propios lugares de rodaje.

Durante la realización de los trabajos objeto del contrato, se podrán efectuar por parte de la SPGP cuantas sugerencias y modificaciones se consideren necesarias para el buen fin de la campaña de promoción.

El presupuesto deberá incluir, así mismo, la hipotética compra de imágenes de archivo, en el caso de que haya recursos que no sea posible rodar ex-profeso por causas debidamente justificadas (meteorología, falta de coincidencia de fechas del evento con las fechas de rodaje, etc.).

Corresponderá al adjudicatario gestionar la compra de derechos y la obtención de todas las autorizaciones y licencias, tanto oficiales como particulares, que se requieran para la ejecución del servicio. La SPGP deberá contar con una copia de cuantas autorizaciones y documentación esté vinculada a la posterior utilización de los materiales finales entregados.

La contratación de equipos, modelos, figurantes, así como los envíos y transportes de todo tipo de materiales correrán a cargo de la empresa concurrente.

En Gijón, a 4 de diciembre de 2017

LA JEFA DEL DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD Y COMUNICACIÓN

Fdo.: María Durán Alcázar

